

## ВИКОРИСТАННЯ ОНЛАЙН-ОПИТУВАННЯ У ПРОЦЕСІ ІНШОМОВНОЇ ПІДГОТОВКИ КУРСАНТІВ ТА СТУДЕНТІВ

**Богданова О. В.**

*старший викладач кафедри філології, перекладу та стратегічної комунікації*

*Національна академія Національної гвардії України*

*майдан Захисників України, 3, Харків, Україна*

*orcid.org/0000-0002-4609-7675*

*o.v.bogdanova@ukr.net*

**Ключові слова:** *онлайн опитування, анкетування, голосування, Surveymonke, іншомовна підготовка.*

У статті відображені теоретичні основи використання онлайн-опитування в процесі іншомовної підготовки курсантів та студентів. Успіх вивчення та засвоєння іноземної мови професійного спрямування залежить від правильно підібраного та поданого тематичного матеріалу. Використання комп'ютерних технологій у вивченні іноземної мови професійного спрямування відкриває доступ до нових джерел інформації, підвищує мотивацію курсантів та студентів до отримання та обробки професійної інформації іноземною мовою, підвищує ефективність самостійної роботи, дає нові можливості для творчості, надбання та закріплення професійних навиків, дозволяють реалізовувати якісно нові форми та методи навчання іноземної мови професійного спрямування. У статті розглядається анкетування як один із механізмів моніторингу, що являє собою досить непростий процес. Це пов'язано з тим, що в анкетуванні визначальну роль відіграє людський фактор. Для кожної групи споживачів у вищих навчальних закладах повинні бути розроблені відповідні анкети. Зміст анкети має сприяти отриманню найбільш повної інформації для досягнення заявленої мети. Доведено, що поетапне анкетування дозволяє курсантам та студентам не тільки оцінити якість пропонованих знань, але і оцінити себе в процесі навчання, а викладачам дає можливість внести корективи у зміст курсу, удосконалювати себе як автора і підвищувати якість викладеного матеріалу. Проаналізовано, що для курсантів та студентів вивчення іноземної мови професійного спрямування із застосуванням онлайн-опитувань також має певні переваги, оскільки ці технології нові, курсантам та студентам цікаво оволодівати новими видами анкетувань. На Surveymonkey можна створювати опитування і голосування, отримувати на них відповіді і аналізувати результати в режимі реального часу. Автор стверджує, що поетапне анкетування дозволяє курсантам та студентам не тільки оцінити якість пропонованих знань, але і оцінити себе в процесі вивчення, а, отже, в процесі зміни, а також на практиці (у професійній діяльності). Викладачам дає можливість внести корективи у зміст курсу, удосконалювати себе як автора і підвищувати якість викладеного матеріалу.

## USE OF ONLINE SURVEYS IN THE PROCESS OF FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF CADETS AND STUDENTS

**Bogdanov O. V.**

*Senior Lecturer at the Department of Philology, Translation and Strategic Communication  
National Academy of the National Guard of Ukraine  
Zakhysnykiv Ukrayiny square, 3, Kharkiv, Ukraine  
orcid.org/0000-0002-4609-7675  
o.v.bogdanova@ukr.net*

**Key words:** *online surveys, questionnaires, voting, Surveymonke, foreign language training.*

The article aims to the theoretical foundations of the use of online surveys in the process of foreign language training of cadets and students. The success of learning and mastering a foreign language for professional purposes depends on the correctly selected and submitted thematic material. The use of computer technology in the study of a foreign language for professional purposes opens access to new sources of information, increases the motivation of cadets to receive and process professional information in a foreign language, increases the efficiency of independent work, provides new opportunities for creativity, acquisition and consolidation of professional skills, to implement qualitatively new forms and methods of teaching a foreign language for professional purposes. The article considers the questionnaire, as one of the monitoring mechanisms, is a rather difficult process. This is due to the fact that the human factor plays a decisive role in the survey. Appropriate questionnaires should be developed for each group of consumers in higher education institutions. The content of the questionnaire should help to obtain the most complete information to achieve the stated goal. It is proved that step by step questionnaires allow cadets and students not only to assess the quality of the proposed knowledge, but also to assess themselves in the learning process, and gives teachers the opportunity to make adjustments to the course, improve themselves as authors and improve the quality of the material. It is analyzed that for cadets and students, learning a foreign language for professional purposes with the use of online surveys also has certain advantages, as these technologies are new, cadets and students are interested in mastering new types of questionnaires. At Surveymonkey, you can create polls and polls, get answers, and analyze the results in real time. The author claims that a phased survey allows cadets and students not only to assess the quality of the proposed knowledge, but also to assess themselves in the process of learning, and, consequently, in the process of change, as well as in practice (in professional activities). It gives teachers the opportunity to make adjustments to the content of the course, improve themselves as authors and improve the quality of the material presented.

В останні роки в педагогічній освіті відбуваються великі зміни, які охоплюють практично всі сторони навчального процесу. Усе частіше постає питання про застосування сучасних педагогічних технологій у навчанні іноземних мов. З'являються нові методи і форми навчання, які, у свою чергу, представляють різні технології обміну і передачі інформації, за допомогою яких здійснюється навчальний процес, як одну велику систему методів навчання, спрямованих на розвиток комунікативних знань учнів, поліпшення навичок розмовної мови. Основне завдання іноземної мови полягає в навчанні практичному оволодінню іно-

земною мовою, в формуванні базисних знань, тобто здатності здійснювати іншомовне і інтернаціональне спілкування з носіями мови.

Істотний прогрес у розвитку персональних комп'ютерів і комп'ютерних технологій призводить до зміни і в процесі навчання іноземним мовам. Активне і доречне застосування комп'ютера на уроці англійської мови представляється можливим і доцільним виходячи із специфіки самого предмета.

У науковій літературі велика увага приділяється проблемі застосування методів навчання в процесі іншомовної підготовки. Науковець

Н. Гальскова трактує методи навчання як сукупність способів і прийомів спільної узгодженої діяльності викладача та курсантів і студентів, а також курсантів та студентів один з одним, у процесі якої ними досягається певний рівень володіння іноземною мовою [1, с. 97]. Т. Коваль розглядає інтерактивний метод навчання як спосіб колективної взаємодії учасників педагогічного процесу через бесіду, діалог, під час яких відбувається їхня взаємодія з метою спільного розв'язання навчальних завдань [2]

Викладачі іноземної мови, які працюють із сучасними учнями, усвідомлюють, що вони народились у світі інформаційних технологій, вони проводять багато часу в соціальних мережах, на різних веб-платформах та в Інтернеті загалом, і учні більше довіряють ідеям веб-простору, ніж підручникам. Цифрове покоління займає значну частину людства. Ці молоді люди потребують особливого підходу з боку викладачів та відповідної технологічної платформи для набуття відповідних навичок та знань. Дистанційне навчання значно полегшує навчання для більшості курсантів та студентів, одночасно збалансовуючи їхні робочі та сімейні обов'язки. Більшість програм дистанційного навчання дозволяють курсантам та студентам працювати на своєму місці та у вільний час. Із більшою гнучкістю учень стає більше відповідальним. Курсанти та студенти повинні навчитися добре працювати самостійно, без постійного керівництва та нагляду [3].

**Мета дослідження** – виявити алгоритм роботи та ефективність сервісу SurveyMonkey під час анкетування курсантів та студентів у процесі навчання іноземних мов.

Анкетування, як один із механізмів моніторингу, являє собою досить непростий процес. Це пов'язано з тим, що в анкетуванні визначальну роль відіграє людський фактор. Тобто в ролі «датчика» під час проведення вимірювань виступає людина, а часто і оцінюється теж людина. Саме в цьому випадку необхідно дуже ретельно і обережно підходити до оцінки отриманих результатів і, особливо, до їх опублікування.

Приступаючи до проведення анкетування, необхідно відповісти на кілька питань:

- 1) з якою метою опитуємо?
- 2) кого опитуємо?
- 3) що запитуємо?
- 4) хто проводить опитування?

Для кожної групи споживачів у вищих навчальних закладах повинні бути розроблені відповідні анкети. Зміст анкети має сприяти отриманню найбільш повної інформації для досягнення заявленої мети. Анкета повинна бути оптимальною як за складністю питань, так і за їх кількістю. В іншому випадку час роботи з анкетною затягується і виклю-

чається можливість об'єктивної і зваженої відповіді на кожне питання.

Відповіді респондентів можна умовно поділити на такі види завдань:

- 1) завдання на перевірку знань (фактичної інформації);
- 2) завдання на перевірку вмінь (застосування знань);
- 3) завдання на перевірку навичок (застосування знань у заданих тимчасових умовах).

У своєму дослідженні автор звертається до анкетування на основі онлайн-ресурсу SurveyMonkey – це один із найпопулярніших сервісів для створення опитувань. У 2015 році кількість його користувачів налічувало близько 25 мільйонів чоловік, назва компанії прозвучало в списку Forbes Unicorn. На SurveyMonkey можна створювати опитування і голосування, отримувати на них відповіді і аналізувати результати в режимі реального часу. Сервіс SurveyMonkey має зрозумілий і зручний інтерфейс, багато цікавих і потрібних функцій навіть у безкоштовній версії.

У дослідженні ми пропонуємо розглянути опитування SurveyMonkey:

**Плюси:** дружній інтерфейс, різні опитування одночасно, заздалегідь розроблені питання / шаблони, зручні для обміну, негайний аналіз даних. Також ви можете оцінити відповіді, щоб скласти тести.

**Мінуси:** максимум 10 запитань на опитування, 40 відповідей для аналізу.

**Порядок ранжування.** Сервіс просить учасників ранжувати питання за порядком, чи то порядок переваг, частота або сприймане значення, здійснюється за допомогою рангової структури. Під час написання опитування будьте якомога конкретніше щодо того, як респондент повинен враховувати варіанти відповіді та як їх класифікувати.

**Введення тексту.** Цей формат, також відомий як відкрите запитання, дозволяє учасникам опитування відповісти своїми словами, набравши у спеціальне вікно. Під час написання запитання про введення тексту треба використовувати відкриті структури запитань, такі як «Як ви ставитесь до ...» «Якщо ви сказали ..., чому?» або «Що робить хороший ...?».

Відкриті запитання вимагають більше зусиль, щоб обробити їх. Будьте максимально чіткими та конкретними в тому, як ви формуєте питання. Дайте їм як якомога більше контексту, щоб допомогти полегшити відповідь.

**Матрична таблиця.** Структури матриць дозволяють звертатися до кількох тем, використовуючи однаковий рейтинг, наприклад: дуже задоволений / задоволений / незадоволений / дуже незадоволений). Під час написання запитання в матричній таблиці переконайтесь, що теми чітко диферен-

ційовані між собою, щоб учасників не плутали запитання. Текст має бути коротким та зосередженим. Матриця вже включає багато інформації, отже, полегшить учаснику опитування процес, використовуючи просту мову та короткі речення, зрозумілий текст та фрази в матричній таблиці.

Беручи за основу курс «Основна Іноземна мова (англійська)», автор пропонує стратегію формування навичок анкетування у здобувачів вищої освіти для формування власної думки в курсантів та студентів:

1. Визначення теми анкетування, постановка розв'язуваних проблем і завдань.
2. Розробка анкети з більшістю відкритих питань.
3. Пілотажне анкетування та його аналіз.
4. Уточнення текстів інструкцій і запитань.
5. Проведення анкетування.
6. Узагальнення результатів опитування.

На основі цієї стратегії під час навчання курсантам та студентам пропонуються приклади з анкетування з подальшим аналізом за кожним із пунктів.

Автор статті пропонує п'ять основних кроків для створення опитування на базі SurveyMonkey:

1. Щоб створити нове опитування, треба натиснути «Створити опитування у верхньому правому куті облікового запису» та треба обрати один із параметрів. Можна побачити прапорець, щоб поділитися опитуванням з командою. Якщо не хочете ділитися опитуванням, у будь-який час зніміть прапорець або керуйте дозволами опитування.

Почніть із порожньої сторінки. Потрібно буде додати запитання, використовуючи інструменти на лівій бічній панелі для побудови опитування. Якщо є готові запитання, які хочете скопіювати та вставити в своє опитування, виберіть «Мої запитання – вже написані». Можна створити копію опитування у своєму обліковому записі. Таким чином, не потрібно починати з нуля або змінювати минулі опитування, на які вже зібрані відповіді. Питання опитування, логіка, тема та інші налаштування дизайну опитування переносяться на копію, але потрібно буде створити нового колектора, щоб надіслати опитування.

2. Створивши опитування, використовуйте ліву бічну панель, щоб додати власні запитання або вибрати заздалегідь написані запитання з нашого банку запитань. Можна застосувати налаштування запитань, щоб додатково їх налаштувати.

Якщо присутнє довге опитування, розбийте його на кілька сторінок. Сторінки допомагають організувати опитування за розділами, що полегшує участь людей. Крім того, кожного разу, коли учні переходять на наступну сторінку, попередні відповіді зберігаються. Якщо використовуєте шаблон, перегляньте опитування, щоб налаштувати питання та відповіді, щоб воно відповідало цілям опитування. Наприклад, можна додати конкретний урок або тему, про яку шукаєте відгук. Також можна додати нові запитання або видалити непотрібні запитання.

3. Після налаштування запитань та сторінок опитування настав час застосувати логіку до опитування. Логіка може допомогти отримати кращі дані, створивши більш персоналізований досвід опитування для учасників опитування.

Наприклад, можна використовувати логіку пропуску запитань, щоб контролювати, які питання учасники опитування бачитимуть наступними на основі своїх відповідей на попередні запитання. Або можна використовувати рандомізацію запитань, щоб зменшити потенційне упередження в порядку подання питань.

4. Після того як запитання та логіка сформовані, можна зосередитись на точній настройці зовнішнього вигляду опитування за допомогою варіантів дизайну та відображення. Наприклад, показати або приховати елементи на сторінці опитування, додати логотип або створити власну тему.

5. Завжди попередньо переглядайте опитування, перш ніж надсилати його учасникам опитування, щоб була змога виявити будь-які помилки чи логічні проблеми. Коли анкетування будете готове, треба створити колектор, щоб отримати відповіді.

Автор стверджує, що поетапне анкетування дозволяє курсантам та студентам не тільки оцінити якість пропонованих знань, але і оцінити себе в процесі вивчення мови, а отже, в процесі зміни, а також на практиці (у професійній діяльності). Викладачам дає можливість внести корективи в зміст курсу, удосконалювати себе як автора і підвищувати якість викладеного матеріалу. Що, безсумнівно, призведе до вдосконалення навчального процесу, в чому зацікавлені і учні, і викладачі.

Отримані результати можуть бути використані у практиці впровадження анкетування в інших навчальних закладах. Подальше з'ясування особливостей анкетування є перспективним.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособ. для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. завед. Москва : Академия, 2006. 336 с.
2. Коваль Т.І., Кочубей Н.П. Інтерактивні технології навчання іноземних мов. *Наукові записки НДУ ім. Гоголя. Психолого-педагогічні науки*. 2011. № 7. С. 25–37.

3. Концепція розвитку дистанційної освіти в Україні року : Постанова від 20 грудня 2000. Міністерство освіти і науки України. URL : <http://www.osvita.org.ua/distance/pravo/00.html>.

#### REFERENCES

1. Galskova N. D., Gez N. I. (2006) *Teoriya Obucheniya Inostrannym iazykam. Lymphodydaktyka i Metodyka* [Theory of Teaching Foreign Languages. Linguodidactics and Methodology]: textbook. Moscow: Academy, 336 p.
2. Koval T. I., Kochubey N. P. (2011) *Interaktyvni Tekhnolohii Navchannia Inozemnykh Mov* [Interactive Technologies for Teaching Foreign Languages]. *Scientific Notes of NDU Named after Gogol. Psychological and Pedagogical Sciences*. № 7. pp. 25–37.
3. The Concept of Development of Distance Education in Ukraine of the Year: Resolution of December 20, 2000. *Ministry of Education and Science of Ukraine*. Retrieved from: <http://www.osvita.org.ua/distance/pravo/00.html> (addressed 20.05.2021).